우리말 어휘의 시간을 읽다

사양채

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

산형과의 여러해살이풀. 높이는 1미터 정도이고 가지가 갈라지며, 잎은 잎자루가 길고 깃 모양으로 갈라진다. 5~6월에 흰 꽃이 피고 열매는 검은 녹색이다. 한국, 일본, 시베리아, 유럽 등지에 분포한다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 6자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '사양채'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 산형과의 여러해살이풀. 높이는 1미터 정도이고 가지가 갈라지며, 잎은 잎자루가 길고 깃 모양으로 갈라진다. 5~6월에 흰 꽃이 피고 열매는 검은 녹색이다. 한국, 일본, 시베리아, 유럽 등지에 분포한다.

사양채의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

사양채의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
샤향치 사전 표기 요약	—	● →	—	—	—	—
샤양치 사전 표기 요약	—	—	● →	—	—	—
사양치 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	—
사양채 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
샤향취 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 샤향치
  16세기
- 샤양치
  17세기
- 사양치
  18세기19세기
- 사양채
  20세기현재
- 샤향취
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
샤향치, 샤양치, 사양치, 샤향취, 사양채

사양채의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘사양채’의 옛말인 ‘샤향치’는 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘샤향치’는 사향노루의 사향샘을 건조하여 얻는 향료를 뜻하는 ‘샤향’과 나물을 뜻하는 한자 ‘菜’(채)를 한글로 표기한 ‘치’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

17세기부터 모음 사이의 ‘ㅎ’이 탈락한 ‘샤양치’가 나타난다. 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 18세기부터 ‘사양치’가 나타난다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하면서 20세기에 ‘사양채’가 나타나 현재까지 이어진다.

20세기 초에 ‘사향취’도 보이는데 ‘사양채’를 곰취, 단풍취, 참취와 같은 취나물의 한 종류로 이해하여 명명한 형태로 추정된다.

문헌 속의 사양채

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 샤향치 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
샤향치

출처 1538 촌가구급방 용례 01

문헌 용례

前胡 射香菜 샤향치

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 샤양치 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
샤양치

출처 1613 동의보감탕액편 3:7ㄱ 용례 02

문헌 용례

前胡 샤양칫 불휘

현대어 풀이

사양채 뿌리

18세기 사양치 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사양치

출처 1799 제중신편 8:3ㄱ

용례 03

문헌 용례

前胡 사양칫 불휘

현대어 풀이

사양채 뿌리

19세기 사양ᄎᆡ 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

사양ᄎᆡ

출처 1868 의종손익 부여:4ㄴ

용례 04

문헌 용례

前胡 사양칫 불휘

현대어 풀이

사양채 뿌리

20세기 샤향취, 사양채 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

샤향취, 사양채

출처 20세기 초 광재물보 3: 15ㄴ

용례 05

문헌 용례

前胡 샤향취

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 06

문헌 용례

사양채

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

사양채의 보충 설명

‘사양채’는 한자어 ‘전호’(前胡)와 대응된다. 약용 식물인 ‘전호’는 15세기부터 ‘젼호’로 나타난다.

사양채 관련 낱말

사향, 전호

사양채의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이기문 2025 어원사전 깊은뿌리

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 사양채의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

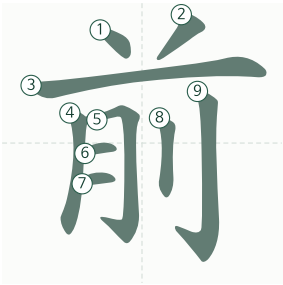
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





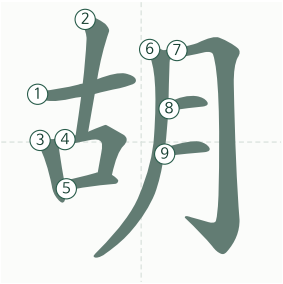
hanja.wordrow.kr/한자/前/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





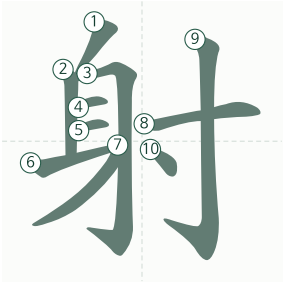
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

射

뜻·음 쏠 사

총 10획 · 부수 寸





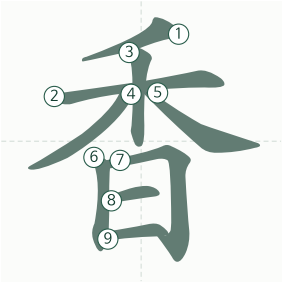
hanja.wordrow.kr/한자/射/

香

뜻·음 향기 향

총 9획 · 부수 香





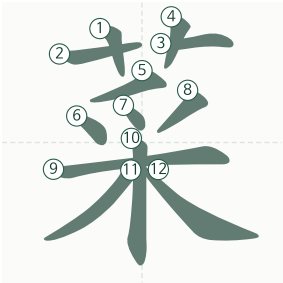
hanja.wordrow.kr/한자/香/

菜

뜻·음 나물 채

총 12획 · 부수 艸





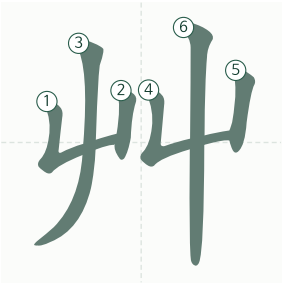
hanja.wordrow.kr/한자/菜/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.